XXX.

ENGELBERGER GEBETE

Vnder stillen messe ſprich diz gebet

Nu ſten ich hie herro gagenvvirtich daman daz opfer ſegenot daz tir himeleſcer fater andeme crůce gopferæt vvart furallede criſtenheit inder vvarheite dineſ trutſuneſ. unſers herren ih'u x̄. Nůne bin ih deſ[1]) nůuet vvirdich daz ich iemer da ſoltirſchinen[2]) da ſo groz genade undeheilekheit volbracht vvirth. vvandaz ich mich deſ droste daz tu inſanteſt[3]) indiſe vvelt zeineme vvaren opfere fur alledine criſtenehit. Hilfmir herre hůte daz ich under[4]) dinen kinden bactet můzevverden furderſalikheit dir diz gagenvvirtigopfer hůte volbract vvirt inder vvarheit deſ heiligen lichamen dineſtrutſuneſ. unſers herren ih'u x̄. Hilf mir herre daz ich der einu//liche Der heiligen diemůte der muz ich genizen du dir daz geriet daz du zeſuſgetanervviſ unſich zedenhulden dineſ fater brachtoſt. Dune ſantoſtengel noch enhein andergeſcephede nah unſ dubiſt ſelbechomen nach dinerhantgetat. Hich gelŏbe hie din helige gagenvvirtigi hich gere unde bitte der heiligengemeinde diſſeſ vvaren offerſ daz iz mir hůte ſi en antlaz miner ſunte einfeſtenunge mineſgelŏben. ein libnare mineſ libeſ unde miner ſele ein růve miner ſunde ein bezerunge mineſ lebeneſ. ein vvarnunge undeinbeſcirmvnge uvider den tůfel undalle ſine rate Herre ih'u xpē deſ lebendigen goteſ ſun. du der mitten vvillen deſ fater mitter gefrůmede deſ heiligen geiſteſ mittineme[5]) tode erlidiget haſt die kriſtenheit lidege mik durch dinenheiligen lichamen durch dineſ heiligen blŏteſ vvillen fon ſunden unde fon allem ůbele. machemich gehorſam dinengeboten. undenlaz mich niemer fon dir geſceiden vverden. Qui uiuiſ et regnaſ per omnia ſecula ſeculorum amen.

De ſcā maria oratio

Evvigu maget frovve ſente maria du da biſt ein kungin deſ himeleſ under erde du da biſt ein troſt der ſundare

---

[1]) *Aus* teſ *geb.* [2]) ſoltirſcinen. [3]) inſ^{n}a,teſt. [4]) un *über den Rand geschr.,* der dinen kinden *auf R* [5]) e to *auf R.*

ſundare. uñ widerſŏnare der ſchuldigon. du da biſt ein corona uñ ein gizierde allir heiligir magide. chere du dinv[1]) gnadigv ŏgin. zi mir uil armun ſundarinun. uñ rŏche mich zirchenninne. uñ allen die dich livterliche minnont.

Heiligu magit ſcā maria uogitine uñ helferine allir der die ſich andich lazint. uñ gitruwent. hilf mir gnade uñ antlaziſ. allir minir ſundon. umbe din ſun. ih'm xp̄m. der dir niet uirſeit. deſ[2]) du bittiſt.

Hilf mir frŏwe dur die gnade. die er zidir hat gitan do er uon dime reinime libe girŏhte giborn werdin. ware got uñ ware meniſche. dur daz heil uñ dur die irloſunge allir der welte. daz er mir uirgebe alliz daz ubil daz ich ie gitet uon anegenge miniſ libiſ. unz an die ſtunde. heiligu mŏtir du einv da biſt ander gnade uñ ander helfe wir unſ uirſehen du nah gote unſir einlichu zŏvirſiht biſt. hilf mir umbe din ſun. daz er dur dine wirdi uñ dur dine undirchunſt mine ſele uñ minin lichamin gireine uñ gilutere uon allir unreinicheit. uñ uon[3]) allir boſheit. uñ uon allir meintat. ie daz ich diſin lib uirwandele kuniginne der gnade bite ih'm din ſun. daz er min laſtir uon mir neme. uñ mich irwlle mit ſinen heiligen tugindin. daz er nít uñ haz uon mir gichere. uñ allin ubilin willin. daz er alle hóhfart uon mir gifromide. uñ mir giwarin mŏt gebe daz er alle unreine gidanche uñ ubile giluſte. uñ ubile rede uon mime geiſte uirtribe. uñ mir reine gidanche uñ chuſce rede gebe. ware merſterne uon der unſ daz ewige lieht irſchinin iſt. uon der unſ allu gnade chomin iſt. habe mich in dinir hŏte. uñ indime gibete ziallir zít uor gote. daz ich din giniezin mŏze. daz ich alle die freiſe. uñ daz ubile diſſiſ libiſ imphlie.[4]) uñ nah diſeme libe. den ewigin lib biſizze.

Ich bigihe dir frŏwe minir ſunde. ich ſende dich an din einbornin ſun. daz du mich umbe in inſchuldigeſt.

---

[1]) dinv *doppelt.* [2]) *Am Rand von gleicher Hand nachgetr.* [3]) vor. [4]) ie *aus* æ *geb.*

undeinvviderſůnarin[1]) der ſcvldigen. du da biſt ein frǒde
undein ere der gůten. du da biſt ein corona und ein
zirde aller heiliger magede. ker die dine genadigen
ǒgen ze mir filarmer ſundarin. unde růke mich zer-
chennene under allen den die dich luterliche minnen. 40
Heiligv[2]) maget ſente marie[3]) fogetin undhelfarin[4]) aller
dere die ſich an dich lazent unde dir getruvent hilf mir
genaden und antlazeſ aller miner ſunten[5]) umbe dinen
ſun ih'm xpm̄ der dir nuvet deſen ferſeith deſ du inge-
bitteſt. Hilfmir frovve durch die genade die ir ze dir 45
hat getan dů ir fon dime reineme libe gerůchte ge-
born vverden vvarre got unde vvarre menneſce dur taz
heil unde dur tierloſunge aller der vvelde daz ir mir
fergebe allez daz ubel daz ich ie getede fondeſ angenneſ
mineſ libeſ unz andiſe ſtunte. Heiligu můter du eine 50
da biſt ander genade und an der helfe vvir unſich alleſer-
ſen. du nach gote unſer einlichu zůferſicht unde troſt
biſt. hilf mir umbe dinen ſun daz ir dur dine uuirde
unde dur dine underchunft minſele unde minen lichamen
gerene unde gelutere fon aller unreinecheit undefon alen 55
boſheiten fon allen mentaten.[6]) e daz ich diſſeſ libeſ
fervvandele Kungin dergenaden bit ih'm din ſun daz
ir minu laſter fonmir neme unde mich[7]) erfulle mit
ſinen heiligen tugenden. daz ir nid unde haz fone mir
geferre undallen ubelen vvillen. daz er mir gebe brů- 60
derliche minne unde guten vvillen. daz ir alle hofart
fonemir gefromede unde mir vvar diemůt gebe. daz
ir alle unreine gedanke und ubel[8]) geluſte und unſufer
girde fon mineme geiſte fertribe. unde mir reine ge-
danke unde kůſche girde gebe. Warre[9]) merſterne 65
fonder[10]) unſ daz evvige liecht erſchin iſt von der unſ
allu genade komeniſt habemik in diner geucht und
in dineme gebete enalle zit for gote daz ich din ge-
niezen muze daz ich alle die freiſe undazubel diſſeſ libeſ
enfliehe. unde nak diſeme libe den evvigen lib beſize. 70
Ich begindir frovve miner ſunte ich ſende dich an dinen
einbornen ſun daz du mik umbin enſculdigeſt daz du

---

[1]) vvider *auf R.* [2]) Heiligv. [3]) ſenmarie. [4]) undelfarin. [5]) *auf R.* [6]) mentaten · e daz *auf R.* [7]) m *auf R.* [8]) *Zwischen* ubel *und* geluſte *ein Strich auf R.* [9]) *Nach* e *ein Buchstabe wegr.* [10]) fon$^{d}_{,}$er.

570 daz[1]) du mir umbe in antlaz irwerbeſt. daz du allin ſinin zorn. ſwa ſo ich ſin wirdich ſi. uon mir chereſt. uñ in zirbarmecheit vmbe mich[2]) gineigeſt.

Nu chere himilſchu kuniginne din heitirz antlute an mich ſundarinun unde gineige din miltiz uñ din gnadigiſ
575 giſune zimir uil unwirdigun. uñ rŏche mich zirchenninne under allen *die* dich lobin mŏzen. die ſich dinir ere frŏwent. die dich luterliche minnent. min herze daz gert din ſlafinde uñ wachinde mine ſele turſtet nach dir frŏ uñ ſpate. ſwenne ſo ich andich gidenche. ſo ſi ich fri uon
580 allime ubile.

Der tieuil nehabe dichein giwalt. ubir mich[3]) alle bichorunge uirlazen mich. div himilſchu gnade biſchŏwe mich. allu minu werc du werden gifranſpŏtigot an allen minen wegin. ſo mŏze ich werdin bireit. uñ alle mine
585 chunſte uñ flize die bringe zigŏtim ende. ſwenne ſo ich din gidenche.

Nu habe ich min herze uñ mine hende uf frŏwe zŏ dir. uñ bite dich dur die liebi diniſ funiſ daz giröcheſ*t*[4]) zŏ mir zichominne. min[5]) ziwiſinne. mit dinen heiligin
590 magidin. unde mit allen heiligon ſwenne ſo min ſele uon mime libe ſcheide gifrŏwe uñ gitroſte gotiſ mŏtir denne mine ſele. mit dinir heiligir geginwrti. uñ loſe mich uon allir der worte uñ uon deme egiſode ſatane. uñ ſinir engile. inphach mich undir dine milte hende. uñ wiſ min
595 leterine. uñ min biſchirmerine daz der ubil hellewarte mir wedir uor[6]) mir. noh nah mir giſchadin muge. odir zŏ chome uon der gŏnlichi diniſ lutirſ antluteſ ſo uliehen uñ zirvaren. alle mine uiande alſe der morginwolchin uon deme ſchimin der ſunnun.

600 Du wiſ mir denne frŏwe ein gitruwe uñ ein giwiſſir leitare daz mir niet gibreſte daz mich niet girre. daz uwet chome andie egiberliche biſchŏunge der freiſlichir antlute die ich da giſehin mŏz die porte der himilſchun ieruſalem die mŏzich offin uindin. uon dinin
605 gnadon. unde mŏze braht werdin uon dir frŏwe ander obiroſtun biſchŏunge. uñ mŏze dinir gnadon giniezin daz ich ſin fohrtſamiz uñ ſin angiſtlichez urteilde enflihe.

---

[1]) daz *doppelt.* [2]) ic *aus* u *geb.* [3]) *Aus* mir *geb.* [4]) t *nicht zu erkennen nach Steinmeyer.* [5]) mir *unsicher, Wolff-Steinmeyer.* [6]) von.

mir umbin antlaz ervverbeſt. daz du allen ſinen zorn
ſvva ſo ik ſin vvirdik ſi fone mir kereſt vndin zer-
barmekheit uber mik geneigeſt Nu kere himeleſchv 75
kunegin din heiterez antluze ane mik ſuntarin. unde-
geneige din mildez undedingenadigez geſune zemir fil
unvvirdigun. unde růche mik cerkennene under allen
dien die din lob emizegen die ſik diner ere frovven die
dik luterlike minnen. Min herze daz ger din ſlafende 80
unde vvakende. min ſele turſte nak dir frů unde ſpate
ſvvenne ſo ik an dik gedenke[1]) ſo ſi ik fri fon allem ubele.
Der tufel dernehabe nekheinengevvalt uber mik. alle-
bekorunge ferlazen mik. du himeleſche genade be-
ſchovve mich. Allu minu vverk die vverden gefranſputi- 85
get. in allen minen vvegen ſomůzik vverden berichtet.
undalle minebegunſte unde flize die bringe got zeguteme
ende ſvvenne ſo ik dingedenke. Nu hebik min herze
undemin hende uf frovve zůdir unde bitte dich durch
die liebi dineſtrutſuneſ daz du gerůkeſt zůmir ze- 90
komene minzeguviſene mittinen heiligen mageden unde-
mit allen heiligen ſuuenne ſo minſele fon diſeme libe
ſceide. Gefrovve unde getroſte goteſ můter denne min
ſele mit diner heiliger gagenvvirti unde loſe mik fon
allerder[2]) forkte unde der egeſode ſathanę unde ſiner 95
engele. Enfak mik denne under dine milden hende
unde vviſ min leitarin[3]) unde minbeſchirmarin. daz der
hubele hellevvark mir vveder formir nok nakmir ge-
ſcaden muge olde zůkomen. Fon der gůlliki dineſ
luteren antluzeſ ſo flihen unde zerfaren allemine fiende 100
alſder morgenvvolchen fondeme ſchimen der ſunnen
Du vviſ mir denne frovve engetruver und eingewiſſer
leitare. daz mir uvvet gebreſte daz ik vvvet girre
dazik[4]) vvveterkome ander eiſpariger beſchovvnge der
freiſliken antluze die ik da geſen můz Die porta der 105
himelſchen ieruſalem die můzhik ofen finden fondinen
genaden unde můze bracht vverden fondir frŏve andeſ-
alleroberesten beſchovvnge. undemůze diner genade ge-
nizen daz ik ſin forchſam unde ſin anklik urtelde en-

---

[1]) denke *auf R.* [2]) allerder. [3]) leitarin. [4]) ik *auf R.*

Ginadigu magit ſcā maria daz irwelte gotiſhuſ deſ heiligin geiſtiſ du da biſt ein fluht allir die ſich uir-
610 wrchint. uñ widirladunge der bicherhton.[1]) du da biſt giheizin div himilſchv porte. wiſ denne for gote min furſpreche irgib[2]) dv rede fur mich. vndirwint dich minir ſache. inſculdige mich. uñ intrede mih hilf mir denne heiligu frŏwe daz ich uon allen heiligon niht geſunderot
615 werde uñ daz ich wirdecliche irteilt werde der gnoſcheſte der himilſchon chore uon ewon unz ewon AMEN.;.

Ich bivil mich .N. dem almehtigin gote indie ſelbun gnade ſo er ſcō iohanni bival ſine mŏtir do er andem cruce ſtŏnt.

620 ich bivil mich indie ſelbun ginade ſo er ſin geiſt ſime vatir bival. do er andem cruce ſolte irſterbin. indie ſelbun gnade. uñ indie trŏwe ſo er ſcē mariun ime zieinir mŏtir irchoſ. uñ ſi in zieme heiligin ſune indie ſelbun gnade. ſo ime der gŏte ſcē iacob. ſin ſun bival
625 do ern ſante in egiptum indie ſelbun gnade ſo ime der gŏte tobiaſ ſinin ſun bival do er in ſante indaz lant regionem gentium.

Ich bivil mich hute indie heiligun hant den heiligin fivnf trahin blŏtigen. den heiligen nagilin. dem heiligin cruce.

630 Ich bivil mich dem gitruwin ſcē petir indie ſelbun gnade ſo ime der heilige criſt bival ſinu ſcaſ uñ die fluzil deſ himilſ.

ich bivil mich hute uñ iemir inden heiligin ſegin deſ almehtigin gotiſ *[3]) noh niemir inhein min viant mir
635 muge giſchadin. giſihtich uñ ungiſihtich.

Ich biſwere mich bi deme uatire uñ bideme ſune. uñ bideme heiligin geiſte daz div ŏgin nien haben da mite ſu ſehen daz mir ſcade ſi. noh der munt da mite ſu ſprechen daz mir giſcadin muge. noh div orin noh daz

[1]) o *möglicherweise* v. [2]) furſpreche i *auf R.* [3]) *Hs. keine Lücke.*

flihe. Genadigu maget ſente maria daz ervvelte goteſ huſ deſ heiligengeiſteſ[1]) du da biſt ein flukt aller dieſich[2]) fervvrchet hant undein[3]) vuiderladunge der ferkerten duda biſt geheizen dů himelporta. vviſdenne for gote min fůrſpreke ergibtu rede fur mik. undervvint dudich miner ſake enſchuldege mik undentrede mik Hilfimir denne heiligu frouve[4]) daz ik fondir unde fon allen heiligen nuuet geſunderotvverde vndazik vvirdikerteltvverde dergenoſchefte derhimeleſchen kore fon evven unzeuuen. AMEN.

XXXI.

KÖLNER MORGENSEGEN

Ich bivelích dích hude. N. deme almetigín gode. den ſelbín truwen dat he ſíne muder ſente Johanne bíval. vndí an di ſeluín gnadí ſo he ſinín geíſt. ſíníme vadíre bíval. do he andeme heílígen cruce ſoldí ſtervín. vndí índí ſeluín gnadí undi mit den ſeluín truwen. do her ſente marien íme ſeluíme zu enír mudír írkoſ. vnde ín zu eníme ſunne. vnde índí gnade da íme der gude Jacob ſínen ſun bíval. do he ín zu egypten ín dat lant. ſanthe. vnde índé ſeluín gnade. ſo der gude Tobiaſ ſínín ſun bíval. du he ín ſante ín dat lant ce medínríche. Ich bívelin dích N. dem almetígín gode. unde ínſíne helígín hant. Ich bivelín dích hude. N. den helígín vůnf[5]) vunden. unſíſ herrín. Ich bívelín dích. N. deme gítruíme ſente petre. vnde índí ſeluín gnadín ſo íme der helígí kríſt. ſíne ſchaf bíval. undí dí ſluzíle deſ hímílíſ. Ich bivelín dích. N. ſente Johanní vndí índí gnadí ſo he íme ſíne mudír bival. Ich bivelín dích hude. N. den helígen worden unſís herren. dat hude díheín víent dír ínmuge gíſchadín. gíſíchtích[6]) noch ungíſíchtích mít deme helígen vader. unde mít deme[7]) ſune. vndeme helígen geíſte. mit der helíger gíveilde du he von deme hímíle zu der erden wůr. vnde von der er zudeme hímíle. Sí ſín hude gíbunden. dat ſí ovgín ínhavin. da míde he gíſín muge dat dír ſchaden *muge*. Dat

---

[1]) heiligengeiſteſ. [2]) dieſich. [3]) ei *auf R.* [4]) frouve. [5]) vůnſ [6]) gíſíchtíſ. [7]) *Danach* v *getilgt.*